

**PAPILDOMAS SUSITARIMAS
PRIE IŠMANIOSIOS INTEGRACINĖS ATSISKAITYMŲ PLATFORMOS (TECHNINĖ IR
PROGRAMINĖ ĮRANGA) ĮDIEGIMO IR PRIEŽIŪROS PASLAUGŲ PIRKIMO-PARDAVIMO
SUTARTIES**

2023 m. gegužės ___ d. Nr.

Vilnius

Savivaldybės įmonė „SUSISIEKIMO PASLAUGOS“, juridinio asmens kodas 124644360, registruotos buveinės adresas Žolyno g. 15, Vilnius, atstovaujama direktoriaus Gintaro Macijausko, veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau – **Užsakovas**),

ir

Ridango AS, juridinio asmens kodas 11717474, registruotos buveinės adresas Järvevana 7B, 10112 Tallinn, Estonia, atstovaujama _____, veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau – **Paslaugų teikėjas**),

toliau kartu Užsakovas ir Paslaugų teikėjas vadinami „**Šalimis**“, o kiekvienas atskirai – „**Šalimi**“,

atsižvelgdamos į tai, kad:

1) 2022 m. sausio 21 d. Užsakovas ir Paslaugų teikėjas sudarė Išmaniosios integracinės atsiskaitymų platformos (programinės ir techninės įrangos) įdiegimo ir priežiūros paslaugų pirkimo sutartį (toliau – **Sutartis**), kuri įsigaliojo 2022 m. vasario 11 d.;

2) vykdant Sutartį paaiškėjo, kad, siekiant tinkamai įvykdyti Sutartį, būtina iš Paslaugų teikėjo įsigyti nenumatytų prekių ir paslaugų;

3) įsigyjamos nenumatytos prekės ir paslaugos Sutarties Įrangos ir Paslaugų sąrašė nenurodytos;

4) kadangi įsigyjamų nenumatytų prekių ir paslaugų kainos / įkainiai neskelbiami viešai (t. y. Paslaugų teikėjo prekybos vietoje, kataloge ar interneto svetainėje), 2022 m. lapkričio 23 d. Paslaugų teikėjas pateikė Užsakovui kainos pasiūlymą (priedas Nr. 1) Sutarties Įrangos ir Paslaugų sąrašė nenurodytoms papildomai Užsakovo įsigyjamoms prekėms ir paslaugoms;

5) šiuo Paslaugų teikėjas patvirtina, kad 2022 m. lapkričio 23 d. Užsakovui pateiktame pasiūlyme nurodytos papildomai įsigyjamų prekių ir paslaugų kainos / įkainiai šio susitarimo pasirašymo dienai yra aktualūs ir atitinka rinkos situaciją;

vadovaudamosi:

6) Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 89 str. 1 d. 1 p., numatančiu, kad pirkimo sutartis jos galiojimo laikotarpiu gali būti keičiama, kai pakeitimas, neatsižvelgiant į jo piniginę vertę, iš anksto buvo aiškiai, tiksliai ir nedviprasmiškai suformuluotas pirkimo dokumentuose nustatant pirkimo sutarties peržiūros, įskaitant kainos indeksavimą, atlyginimų darbuotojams peržiūrą, sąlygas ar pasirinkimo galimybes, įskaitant sutarties termino, perkamų kiekių, apimties, objekto pakeitimą;

7) Sutarties 4.13 punkto 4.13.1 papunkčiu, numatančiu, kad Užsakovas, Sutartyje numatytais atvejais, gali įsigyti iš Paslaugų teikėjo Įrangos ir Paslaugų sąrašė nenurodytų, tačiau su pirkimo objektu susijusių prekių ir (ar) paslaugų, neviršijant 10 (dešimt) procentų Pradinės sutarties vertės, jei kilo būtinybė įsigyti papildomų prekių ir (ar) paslaugų, kurių reikia, kad būtų galima tinkamai įvykdyti Sutartį;

sudarė šį papildomą susitarimą prie Sutarties (toliau – **Susitarimas**) ir susitarė:

1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja suteikti Užsakovui Susitarimo priede Nr. 1 nurodytas paslaugas, apimančias komposterių sekos pakeitimą, Stop mygtuko pakeitimą, USB jungčių permontavimą, elektromechaninio komposterio permontavimą žemiau (toliau kartu – **paslaugas**), atlikdamas šias paslaugas Užsakovo nurodytose transporto priemonėse, ir pristatyti Užsakovui nurodytą kiekį dėžių technikos sumontavimui (toliau – **prekės**). Užsakovas moka Paslaugų teikėjui už faktiškai suteiktas paslaugas ir patiektas prekes pagal

Susitarimo priede Nr. 1 nurodytus prekių ir paslaugų įkainius neviršijant šiame priede nurodytų maksimalių paslaugų ir prekių kiekių.

2. Paslaugos teikiamos ir prekės tiekiamos dalimis (etapais). Visos paslaugos turi būti suteiktos ir prekės pateiktos ne vėliau kaip iki 2023 m. birželio 9 d.

3. Užsakovo užsakytos paslaugos ir prekės priimamos tik visos kartu Šalims Sutartyje nustatyta tvarka pasirašant perdavimo ir priėmimo aktą. Paslaugų ir prekių priėmimas dalimis nenumatomas. Užsakovas įsipareigoja už paslaugas ir prekes sumokėti Paslaugų teikėjui per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų po sąskaitos, kuri pateikta Šalims Sutartyje nustatyta tvarka pasirašius perdavimo ir priėmimo aktą, gavimo dienos.

4. Paslaugų teikėjui vėluojant suteikti paslaugas ir pristatyti prekes, pažeidžiant galutinį paslaugų suteikimo terminą, nurodytą Susitarimo 2 punkte, Paslaugų teikėjas moka Užsakovui 50 EUR (penkiasdešimties eurų) delspinigius už kiekvieną dieną.

5. Paslaugų teikėjas taiso po prekių ir paslaugų priėmimo Užsakovo pastebėtus prekių ir paslaugų rezultato trūkumus per 12 mėn. nuo perdavimo ir priėmimo akto pasirašymo. Paslaugų teikėjas privalo įvertinti ir ištaisyti nurodytus trūkumus per Užsakovo nurodytą protingą terminą (ne trumpesnį nei 5 (penkios) darbo dienos).

6. Sutarties sąlygos nekeičiamos.

7. Susitarimas įsigalioja nuo jo pasirašymo dienos ir tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

8. Susitarimas sudarytas lietuvių ir anglų kalbomis, 2 (dviem) vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais – po 1 (vieną) kiekvienai Šaliai.

9. Šalys patvirtina, kad šį Susitarimą perskaitė, suprato jo turinį ir pasekmes, priėmė jį kaip atitinkantį jų valią bei interesus ir pasirašė aukščiau nurodyta data.

10. Šio Susitarimo priedai:

10.1. priedas Nr. 1 – 2022 m. lapkričio 23 d. Paslaugų teikėjo kainos pasiūlymas.

11. Šalių rekvizitai ir parašai:

Užsakovas

Savivaldybės įmonė "SUSISIEKIMO PASLAUGOS"
 Juridinio asmens kodas 124644360
 Registruotos buveinės adresas: Žolyno g. 15, Vilnius
 PVM mokėtojo kodas LT246443610
 Duomenys apie juridinį asmenį kaupiami ir saugomi LR juridinių asmenų registre
 A. s. Nr. LT14 7044 0600 0764 2185
 AB SEB bankas ;
 Tel. +370 5270 9339
 El. pašto adresas: office@judu.lt

Paslaugų teikėjas

Ridango AS
 Juridinio asmens kodas: 11717474
 Registruotos buveinės adresas: Järvevana 7B, 10112 Tallinn, Estonia
 PVM mokėtojo kodas: EE101319849
 A.s.: EE951010220107096017
 Duomenys apie juridinį asmenį kaupiami ir saugomi Tartu apskrities ir administracinio teismo žemės registro ir registracijos skyrius
 A.s.: EE951010220107096017
 SEB Pank AS
 Tel.: +372 6 825 754
 El.: pašto adresas: info@ridango.com

Direktorius Gintaras Macijauskas

(pareigos, vardas, pavardė, parašas)

(pareigos, vardas, pavardė, parašas)

**ADDITIONAL AGREEMENT
TO THE PURCHASE-SALE CONTRACT OF THE SERVICES OF INSTALLATION AND
MAINTENANCE OF A SMART INTEGRATED SETTLEMENT PLATFORM (HARDWARE AND
SOFTWARE)**

___ May 2023 No. ___

Vilnius

Municipal enterprise "SUSISIEKIMO PASLAUGOS", code of legal entity 124644360, registered office address: Žolyno g. 15, Vilnius, represented by director Gintaras Macijauskas, acting on the basis of Articles of Association (hereinafter – **"the Contracting Entity"**),

and

Ridango AS, code of legal entity 11717474, registered office address: Järvevana 7B, 10112 Tallinn, Estonia, represented by _____ acting on the basis of the Articles of Association of the Company (hereinafter – **"the Service Provider"**),

hereinafter the Contracting Entity and the Service Provider collectively referred to as the **"Parties"** and each individually as the **"Party"**,

Considering that:

1) On 21 January 2022, the Contracting Entity and the Service Provider entered into a Contract on the procurement of the installation and maintenance services of the smart integrated settlement platform (software and hardware) (SISP) (hereinafter **"the Contract"**), which entered into effect on 11 February 2022;

2) during the execution of the Contract, it emerged that, to properly execute the Contract, it is necessary to purchase unexpected goods and services from the Service Provider;

3) unexpected goods and services purchased are not specified in the list of Equipment and Services of the Contract;

4) since the prices/rates of unforeseen goods and services purchased are not published (i.e. at the Service Provider's point of sale, in the catalogue or website), on 23 November 2022 the Service Provider submitted a price offer to the Customer (attachment No. 1) for the additional goods and services purchased by the Customer which have not been specified in the list of Equipment and Services of the Contract;

5) The Service Provider hereby confirms that on 23 November 2022 the prices/rates of the additionally purchased goods and services specified in the offer submitted to the customer are relevant and correspond to the market situation;

Considering:

6) Article 89(1)(1) of the Law on Public Procurement of the Republic of Lithuania stipulating that the procurement contract may be amended during its validity period, when the amendment, regardless of its monetary value, has been clearly, accurately and unambiguously laid down in advance in the procurement documents by determining the conditions for revision of the procurement contract, including price indexation, review of employees' salaries or options, including changing the term of the contract, purchased quantities, scope, and object;

7) Pursuant to Art. 4(13)(1) of the Contract stipulating that the Contracting Entity, in the cases provided for in the Contract, may purchase from the Service Provider Equipment and Services not specified in the list of goods and/or services related to the procurement object, not exceeding 10 (ten) percent of the value of the Initial Contract, if it became necessary to purchase additional goods and/or services that are necessary for the proper execution of the Contract;

have concluded this additional agreement to the Contract (hereinafter **"the Agreement"**) and have agreed as follows:

1. The Service Provider undertakes to provide the Contracting Entity the Services as specified in Annex 1 to the Agreement, including the change of the sequence of composters, replacement of the Stop button, re-fitting of the USB ports, refitting the electromechanical composter below (hereinafter referred to as **the Services**), to perform these services in the vehicles specified by the Contracting Entity, and to deliver the specified quantity of boxes to the Contracting Authority for the installation of the equipment (hereinafter referred to as **the goods**). The Contracting Entity shall pay the Service Provider for the services actually provided and goods delivered in accordance with the rates of goods and services specified in Annex 1 to the Contract without exceeding the maximum quantities of services and goods specified in this Annex.

2. The Services shall be provided, and the goods shall be delivered in parts (stages). All services must be provided, and goods delivered not later than by 9 June 2023.

3. The services and goods ordered by the Contracting Entity shall be accepted only when both Parties sign a deed of transfer and acceptance in accordance with the procedure established in the Contract. Acceptance of services and goods in parts is not foreseen. The Contracting Entity shall undertake to pay to the Service Provider for the services and goods within 30 (thirty) calendar days from the date of receipt of the invoice submitted to the Parties after signing the deed of transfer and acceptance in accordance with the procedure established in the Contract.

4. If the Service Provider is late in providing services and delivering goods, in violation of the final deadline for providing services specified in Clause 2 of the Agreement, the Service Provider shall pay the Contracting Entity EUR 50 (fifty euros) late interest for each day.

5. The Service Provider shall remove the deficiencies of the goods and services delivered that are noticed by the Contracting Entity after the acceptance of the goods and services within 12 months from signing of the deed of transfer and acceptance. The Service Provider must assess and remove the deficiencies specified within a reasonable period specified by the Contracting Entity (which shall be not less than 5 (five) business days).

6. The terms of the Contract shall not be modified.

7. This Agreement shall enter into effect on the date of its signature and shall become an integral part of the Contract.

8. This Agreement is concluded in the Lithuanian and English languages, in 2 (two) copies of equal legal force, 1 (one) for each Party.

9. The Parties hereby confirm that they have read this Agreement, understood its content and implications, accepted it as being in accordance with their will and interests, and signed it on the date stated above.

10. The Annexes to this Agreement:

10.1. Annex No. 1. Quote of the Service Provider of 23 November 2022.

11. Particulars and signatures of the Parties:

Contracting Party

Municipal enterprise "SUSISIEKIMO PASLAUGOS" SJ
 Code of legal entity 124644360
 Registered office address: Žolyno g. 15, Vilnius
 VAT code: LT246443610
 Data about the legal entity are collected and stored in the Register of Legal Entities of the Republic of Lithuania
 C/A: Nr. LT14 7044 0600 0764 2185
 AB SEB Bank
 Tel.: +370 5270 9339
 Email address: office@judu.lt

Service provider

Ridango AS
 Code of legal entity: 11717474
 Registered office address: Järvevana 7B, 10112 Tallinn, Estonia
 VAT payer's code: EE101319849
 C/A: EE951010220107096017
 Data on the legal entity are collected and stored by the Land Register and Registration Department of the Tartu County and Administrative Court
 C/A: EE951010220107096017
 SEB Pank AS
 Tel.: +372 6 825 754

Email address: info@ridango.com

Director Gintaras Macijauskas

(position, first name, surname, signature)

(position, first name, surname, signature)